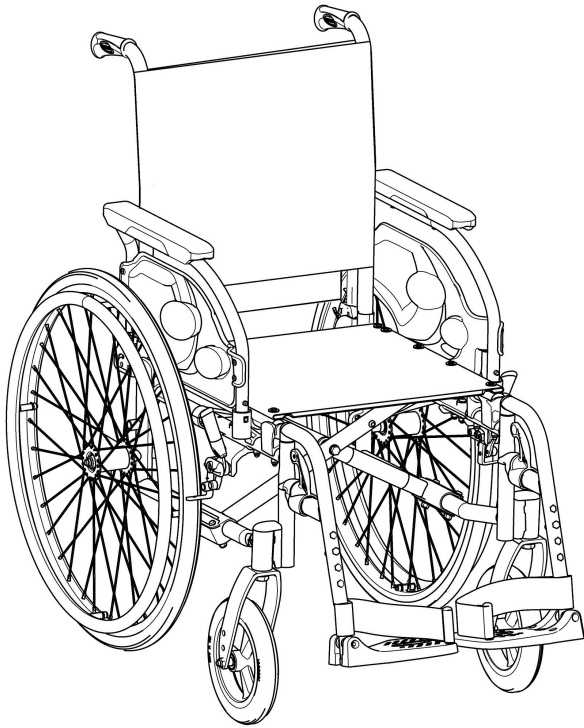


# Invacare® Action 1 R

es Silla de ruedas de baja actividad  
Manual del usuario



Este manual debe ser entregado al usuario final.  
ANTES de utilizar este producto, DEBE leer este manual y conservarlo  
para futuras consultas.



**Yes, you can.®**

©2020 Invacare Corporation

Todos los derechos reservados. Queda prohibido volver a publicar, copiar o modificar, en parte o por completo, sin previo consentimiento por escrito de Invacare Corporation. Las marcas comerciales se identifican con los símbolos ™ y ®. Todas las marcas comerciales son propiedad de Invacare Corporation o de sus filiales, o bien Invacare Corporation o sus filiales cuentan con las correspondientes licencias, a menos que se estipule lo contrario.

# Contenido

<b>1 Generalidades</b>	<b>5</b>
1.1 Introducción	5
1.2 Símbolos en este manual	5
1.3 Información sobre la garantía	5
1.4 Limitación de responsabilidad	6
1.5 Cumplimiento	6
1.5.1 Normas específicas del producto	6
1.6 Vida útil	6
<b>2 Seguridad</b>	<b>7</b>
2.1 Información sobre seguridad	7
2.2 Dispositivos de seguridad	9
2.3 Etiquetas y símbolos en el producto	9
<b>3 Descripción del producto</b>	<b>12</b>
3.1 Descripción del producto	12
3.2 Uso previsto	12
3.3 Piezas principales de la silla de ruedas	13
3.4 Frenos de estacionamiento	14
3.5 Respaldo	15
3.5.1 Funda del respaldo estándar	15
3.6 Reposabrazos	16
3.6.1 Reposabrazos plegable y extraíble	16
3.7 Reposapiernas	17
3.7.1 Reposapiernas abatibles	17
3.7.2 Reposapiernas abatibles y ajustables en ángulo	18
3.8 Dispositivo antivuelco	19
3.9 Cojín del asiento	20
<b>4 Opciones</b>	<b>21</b>
4.1 Versión de traslado	21
4.2 Cinturón postural	22
4.3 Ayuda para bascular	23
4.4 Bandeja de mesa	23

4.5 Refuerzo para la espalda estándar del respaldo	24
4.6 Soporte para goteo	25
4.7 Iluminación pasiva	26
4.8 Soporte para bastones	26
4.9 Ruedas del kit de traslado	26
<b>5 Instalación</b>	<b>28</b>
5.1 Información sobre seguridad	28
<b>6 Conducción de la silla de ruedas</b>	<b>29</b>
6.1 Información sobre seguridad	29
6.2 Frenado durante el uso	30
6.3 Sentarse/Levantarse de la silla de ruedas	31
6.4 Dirección y conducción de la silla de ruedas	32
6.5 Cómo salvar escalones y bordillos	33
6.6 Bajar escaleras	35
6.7 Cómo superar las rampas y pendientes	36
6.8 Estabilidad y equilibrio al estar sentado	37
<b>7 Transporte</b>	<b>39</b>
7.1 Indicaciones de seguridad	39
7.2 Plegado y desplegado de la silla de ruedas	39
7.3 Elevación de la silla de ruedas	40
7.4 Montaje y desmontaje de las ruedas traseras	41
7.5 Transporte el dispositivo de movilidad sin ocupante	42
<b>8 Mantenimiento</b>	<b>43</b>
8.1 Información sobre seguridad	43
8.2 Programa de mantenimiento	43
8.3 Limpieza y desinfección	45
8.3.1 Información general de seguridad	45
8.3.2 Intervalos de limpieza	46
8.3.3 Limpieza	46
8.3.4 Desinfección	47
<b>9 Solución de problemas</b>	<b>48</b>
9.1 Información sobre seguridad	48
9.2 Identificación y reparación de fallos	49

<b>10 Después del uso</b>	<b>50</b>
10.1 Almacenamiento	50
10.2 Eliminación	50
10.3 Reacondicionamiento	50
<b>11 Datos Técnicos</b>	<b>51</b>
11.1 Dimensiones y peso	51
11.2 Cubiertas	52
11.3 Materiales	53
11.4 Condiciones ambientales	53

# 1 Generalidades

## 1.1 Introducción

Este manual del usuario contiene información importante sobre la manipulación del producto. Para garantizar su seguridad al utilizar el producto, lea detenidamente el manual del usuario y siga las instrucciones de seguridad.

Tenga en cuenta que puede haber secciones que no sean relevantes para su producto, ya que este documento se aplica a todos los modelos disponibles (en la fecha de impresión). A no ser que se indique lo contrario, cada una de las secciones de este documento hace referencia a todos los modelos del producto.

Los modelos y las configuraciones disponibles en su país pueden encontrarse en los documentos de venta específicos del país.

Invacare se reserva el derecho a modificar las especificaciones del producto sin previo aviso.

Antes de leer este documento, asegúrese de contar con la versión más reciente. Podrá encontrarla en formato PDF en el sitio web de Invacare.

Si la versión impresa del documento tiene un tamaño de letra que le resulta difícil de leer, podrá descargarlo en formato PDF en el sitio web. Podrá ampliar el PDF en pantalla a un tamaño de letra que le resulte más cómodo.

Para obtener más información sobre el producto (por ejemplo, avisos de seguridad y retiradas de productos), póngase en contacto con su representante de Invacare. Consulte las direcciones al final de este documento.

En caso de un accidente grave con el producto, informe al fabricante y a las autoridades competentes de su país.

## 1.2 Símbolos en este manual

En este manual se utilizan símbolos y señales que hacen referencia a peligros o usos poco seguros que pueden provocar lesiones o daños a la propiedad. A continuación, se muestran las descripciones de estos símbolos.



### ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.



### PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría tener como consecuencia lesiones menos graves.



### IMPORTANTE

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría tener como consecuencia daños a la propiedad.



### Consejos y recomendaciones

Proporciona consejos útiles, recomendaciones e información para un uso eficiente y sin problemas.

## 1.3 Información sobre la garantía

Ofrece la garantía del fabricante del producto conforme a nuestras Condiciones generales y Condiciones comerciales en los distintos países.

Las reclamaciones relativas a la garantía solo pueden efectuarse a través del distribuidor en el que se adquirió el producto.

## 1.4 Limitación de responsabilidad

Invacare no se hace responsable de los daños surgidos por:

- Incumplimiento del manual del usuario
- Uso incorrecto
- Desgaste natural
- Montaje o instalación incorrectos por parte del comprador o de terceros
- Modificaciones técnicas
- Modificaciones no autorizadas y/o uso de recambios inadecuados

## 1.5 Cumplimiento

La calidad es fundamental para el funcionamiento de nuestra empresa, que trabaja conforme a las normas ISO 13485.

Este producto lleva la marca CE, en cumplimiento con el Reglamento 2017/745 sobre productos sanitarios de clase 1. La fecha de lanzamiento de este producto figura en la declaración de conformidad de la CE.

Trabajamos continuamente para garantizar que se reduzca al mínimo el impacto medioambiental de la empresa, tanto a nivel local como global.

Solo utilizamos materiales y componentes que cumplen con las directivas REACH.

### 1.5.1 Normas específicas del producto

Se ha probado la silla de ruedas según la norma EN 12183. Entre las evaluaciones se incluye la comprobación de la inflamabilidad.

Para obtener más información sobre las normativas locales, póngase en contacto con el representante local de Invacare. Consulte las direcciones al final de este documento.

## 1.6 Vida útil

La vida útil prevista para este producto es de cinco años, siempre y cuando se utilice diariamente y de conformidad con las instrucciones de seguridad, se respeten los intervalos de mantenimiento y se utilice correctamente según lo establecido en este manual. La vida útil real puede variar en función de la frecuencia y la intensidad del uso.

## 2 Seguridad

### 2.1 Información sobre seguridad

En esta sección se incluye información importante de seguridad para la protección del usuario de la silla de ruedas y su cuidador, así como para el uso seguro y sin problemas de la silla de ruedas.



#### **¡ADVERTENCIA!**

##### **Riesgo de muerte o lesión grave**

En caso de incendio o humo, los ocupantes de sillas de ruedas corren un riesgo especial de muerte o de sufrir lesiones graves si no pueden alejarse de la fuente del fuego o del humo. Las cerillas, los mecheros y los cigarrillos encendidos pueden prender fuego en el entorno de la silla de ruedas o en las prendas de ropa.

- Evite usar o guardar la silla de ruedas cerca de fuego o de productos combustibles.
- No fume mientras utilice la silla de ruedas.



#### **¡ADVERTENCIA!**

##### **Riesgo de accidentes y de lesiones graves**

Se pueden producir accidentes con lesiones graves si la silla de ruedas no está correctamente ajustada.

- Los ajustes en la silla de ruedas siempre debe realizarlos un técnico cualificado.



#### **¡ADVERTENCIA!**

##### **Riesgos debidos a un estilo de conducción inadecuado para las condiciones**

Existe el riesgo de que la silla de ruedas patine en suelos húmedos, en gravilla o en terrenos irregulares.

- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones (condiciones climatológicas, tipo de superficie, habilidad individual, etc.).



#### **¡ADVERTENCIA!**

##### **Riesgo de lesiones**

En caso de colisión, podría sufrir lesiones en partes del cuerpo que sobresalen de la silla de ruedas (por ejemplo, los pies o las manos).

- En caso de colisión inminente, frene la silla.
- No conduzca nunca hacia un objeto de frente.
- Conduzca con cuidado por espacios estrechos.



#### **¡ADVERTENCIA!**

##### **Riesgos provocados por una silla de ruedas fuera de control**

A velocidades altas, podría perder el control de la silla de ruedas y volcar.

- Nunca supere una velocidad de 7 km/h.
- Evite las colisiones en general.



### **¡ADVERTENCIA!**

#### **Riesgo de inclinación**

La posición del eje de la rueda trasera y el ángulo del respaldo de la silla de ruedas son dos de los ajustes principales que pueden afectar a su estabilidad mientras esté sentado en la silla de ruedas.

- Estos cambios de la configuración de la silla de ruedas, cualquier ajuste de la posición de las ruedas delanteras y/o del ángulo de la horquilla, solo se deben realizar siguiendo las instrucciones de un técnico cualificado que haya evaluado todos los riesgos e implicaciones de cualquier cambio de la configuración de la silla de ruedas. Por lo tanto, consulte a su proveedor autorizado.



### **¡PRECAUCIÓN!**

#### **Riesgo de quemaduras**

Los componentes de la silla de ruedas pueden calentarse si se exponen a fuentes externas de calor.

- No exponga la silla de ruedas a la luz solar intensa antes de utilizarla.
- Antes de utilizarla, compruebe la temperatura de todos los componentes que están en contacto con la piel.



### **¡PRECAUCIÓN!**

#### **Riesgo de atrapamiento de los dedos**

Existe el riesgo de que sus dedos o brazos queden atrapados entre las partes móviles de la silla de ruedas.

- Al accionar los mecanismos de plegado o inserción de las piezas móviles, como el eje extraíble de la rueda trasera, o bien al plegar el respaldo o el dispositivo antivuelco, existe riesgo de atrapamiento.



### **¡PRECAUCIÓN!**

#### **Riesgo de volcado**

Cargar la placa posterior de la silla de ruedas (con una mochila u objetos similares) puede afectar a la estabilidad posterior de la misma, en especial si eso se realiza en combinación con respaldos ajustables en ángulo.

- Por este motivo, Invacare recomienda encarecidamente el uso de dispositivos antivuelco (suministrados de forma opcional) cuando se coloque carga adicional en los soportes de apoyo.



### **¡PRECAUCIÓN!**

#### **Riesgo de lesiones**

- En caso de escaras por presión o piel lesionada, proteja la lesión para evitar el contacto directo con los tejidos del dispositivo. Consulte a un profesional sanitario para obtener consejo médico.



**¡PRECAUCIÓN!****Riesgo de lesiones**

Al combinar la silla de ruedas con otro dispositivo, las restricciones de ambos dispositivos se aplican a la combinación. Por ejemplo, el peso máximo del usuario del dispositivo puede ser inferior.

- Utilice solo combinaciones con otros dispositivos que estén permitidas por Invacare. Póngase en contacto con su proveedor autorizado si desea obtener más información.
- Antes del uso, lea el manual del usuario de cada dispositivo y compruebe las restricciones.

**¡PRECAUCIÓN!****Riesgo de lesiones**

El uso de piezas incorrectas o que no sean originales puede afectar el funcionamiento y la seguridad del producto.

- Utilice solo piezas originales para usar el producto.
- Debido a las diferencias regionales, consulte el sitio web o el catálogo local de Invacare para ver las opciones disponibles o póngase en contacto con el representante local de Invacare. Consulte las direcciones al final de este documento.

## 2.2 Dispositivos de seguridad

**¡ADVERTENCIA!****Riesgo de accidentes**

Los dispositivos de seguridad que están mal ajustados o han dejado de funcionar (frenos, dispositivo antivuelco) pueden causar accidentes.

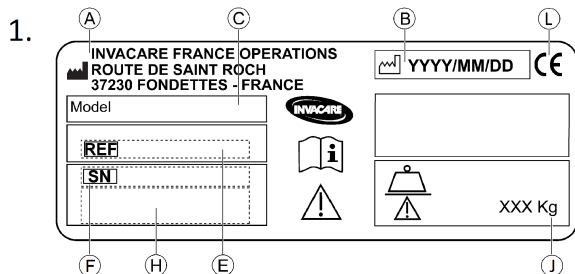
- Compruebe siempre que los dispositivos de seguridad funcionan antes de utilizar la silla de ruedas y solicite a un técnico cualificado o a su proveedor autorizado que los revise periódicamente.

Las funciones de los dispositivos de seguridad se describen en el capítulo 3 *Descripción del producto*, página 12.

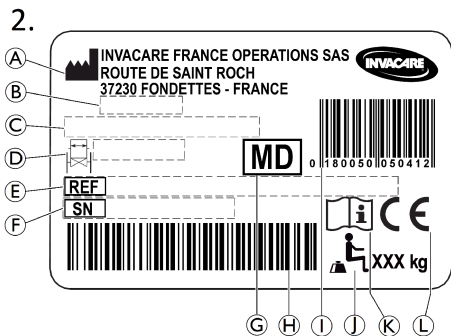
## 2.3 Etiquetas y símbolos en el producto

### Etiqueta de identificación

La etiqueta de identificación (1. o 2.) se fija en el chasis de la silla de ruedas y le ofrece la siguiente información:



- G Producto sanitario
- H Código de barras del número de serie
- I Código de barras de EAN/HMI
- J Peso del usuario máximo
- K Lea el manual del usuario
- L Conformidad europea



	Lea el manual del usuario
	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.
	Indica el peso máximo del usuario

- A Dirección del fabricante
- B Fecha de fabricación
- C Descripción del producto
- D Anchura del asiento
- E Referencia de producto
- F Número de serie

### Etiqueta de información del cinturón postural

	El cinturón postural tendrá la longitud adecuada si queda espacio suficiente para que quepa la palma de la mano entre el cuerpo y el cinturón.
--	--

## Símbolos del gancho de mosquetón



### **Símbolo de advertencia**

Esta silla de ruedas no está configurada para el transporte de pasajeros en un vehículo a motor. Este símbolo está fijado en el chasis cerca de la etiqueta de identificación.

## 3 Descripción del producto

### 3.1 Descripción del producto

Esta es una silla de ruedas semi activa con un mecanismo de plegado de larguero y reposapiernas abatibles.

#### **!** IMPORTANTE

- La silla de ruedas se fabrica y se configura individualmente según las especificaciones del pedido. La especificación debe realizarla un profesional sanitario, según los requisitos del usuario y su estado de salud.
  - Consulte a un profesional sanitario si tiene previsto adaptar la configuración de la silla de ruedas.
  - Cualquier adaptación debe realizarla un técnico cualificado.

### 3.2 Uso previsto

La silla de ruedas semi activa está indicada para proporcionar movilidad a personas limitadas a una posición sentada y que impulsan la silla de ruedas por sí mismas con frecuencia.

La silla de ruedas está indicada para personas mayores de 12 años (adolescentes y adultos). El peso del ocupante de la silla de ruedas no debe superar el peso del usuario máximo, tal y como se indica en la sección de datos técnicos y en la etiqueta de identificación.

El usuario previsto es el ocupante de la silla de ruedas y/o un auxiliar.

El usuario debe ser física y mentalmente capaz de utilizar la silla de ruedas de forma segura (por ejemplo, para impulsar, dirigir, frenar).

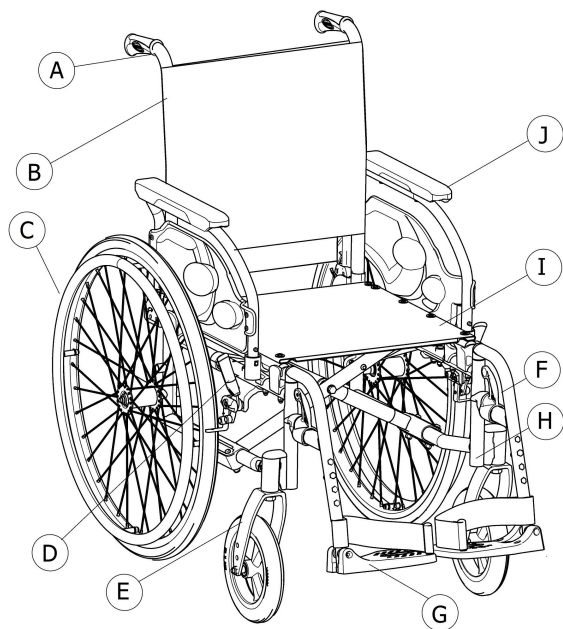
La silla de ruedas puede utilizarse en interiores y exteriores en suelo regular y en terreno accesible.

#### **Indicaciones**

- Deficiencia de la movilidad considerable o completa, debido a daño estructural y/o funcional de las extremidades inferiores.
- Suficiente fuerza y función de agarre de los brazos y las manos para impulsar la silla de ruedas.

No existen contraindicaciones conocidas cuando la silla de ruedas se utiliza del modo previsto.

### 3.3 Piezas principales de la silla de ruedas



- Ⓐ Empuñadura
- Ⓑ Respaldo
- Ⓒ Rueda trasera con aro de empuje
- Ⓓ Freno de estacionamiento
- Ⓔ Horquilla delantera con rueda giratoria
- Ⓕ Reposapiernas, giratorio
- Ⓖ Reposapiés
- Ⓗ Chasis
- Ⓘ Asiento
- ⓵ Reposabrazos



El equipamiento de la silla de ruedas puede diferir del diagrama, ya que cada silla de ruedas se fabrica individualmente según las especificaciones del pedido.

## 3.4 Frenos de estacionamiento

Los frenos de estacionamiento se utilizan para inmovilizar la silla de ruedas cuando esta esté parada y evitar que ruede.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de caída si se frena bruscamente

Si activa los frenos de estacionamiento con la silla en movimiento, puede perder el control sobre la dirección del movimiento y es posible que la silla de ruedas se detenga bruscamente, lo cual puede causar una colisión o una caída.

- No active nunca los frenos de estacionamiento mientras la silla esté en movimiento.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgos provocados por una silla de ruedas fuera de control

- Los frenos de estacionamiento deben accionarse simultáneamente.
- No utilice los frenos de estacionamiento para ralentizar la silla de ruedas.
- No se apoye en los frenos de estacionamiento para sujetarse o trasladarse.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de caída

Los frenos de estacionamiento no funcionarán correctamente, a menos que haya aire suficiente en los neumáticos.

- Asegúrese de dar a los neumáticos la presión correcta *11.2 Cubiertas, página 52.*



### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de atrapamiento o aplastamiento

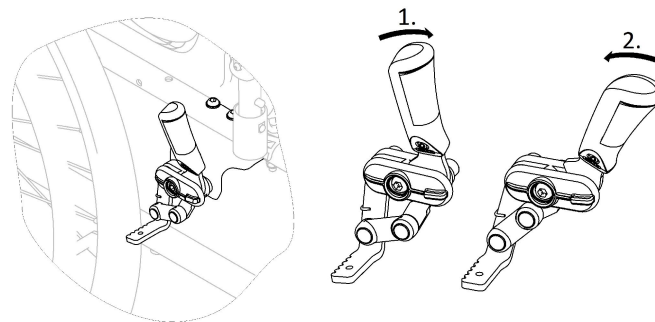
Puede haber un hueco muy pequeño entre la rueda trasera o el zócalo delantero del reposabrazos y el freno de estacionamiento, lo que supone un riesgo de atraparse los dedos.

- Aparte los dedos de las piezas móviles cuando use el freno, mantenga siempre la mano sobre la palanca del freno.





La distancia entre la zapata del freno y la rueda se puede ajustar. Este ajuste deberá realizarlo un técnico cualificado.

### Freno estándar



1. Para activar el freno, empuje la palanca del freno hacia delante con la palma de la mano tanto como sea posible.
2. Para desacoplar el freno, tire de la palanca del freno hacia atrás con los dedos.

 La palanca de la empuñadura puede plegarse hacia atrás para facilitar el traslado. Para ello, tire hacia arriba de la palanca y pliéguela hacia atrás.

 Opcionalmente, se ofrece un freno del auxiliar (freno de tambor). El auxiliar podrá frenar la silla de ruedas mientras esté en movimiento; lea la sección 6.2 *Frenado durante el uso, página 30.*

### 3.5 Respaldo

El respaldo fijo no requiere ajustes.



#### **¡ADVERTENCIA!**

#### **Riesgo de que el asistente sufra lesiones y de que la silla de ruedas resulte dañada**

Inclinar la silla con un usuario que pese mucho puede dañar la espalda del asistente y la propia silla.

- Asegúrese de poder controlar de forma segura la silla de ruedas con un usuario que pese mucho antes de realizar una maniobra de inclinación.



#### **¡ADVERTENCIA!**

#### **Riesgo de volcado**

Cargar los postes traseros de la silla de ruedas (con una mochila u objetos similares) puede afectar a la estabilidad posterior de la misma. Esto puede provocar que la silla se incline hacia atrás y cause lesiones.

- Por este motivo, Invacare recomienda encarecidamente el uso de dispositivos antivuelco (suministrados de forma opcional) cuando cargue los postes traseros (con una mochila u objetos similares).

#### 3.5.1 Funda del respaldo estándar



Se dispone de una funda de respaldo estándar para todos los tipos de respaldo. Estas fundas no son ajustables.



#### **¡ADVERTENCIA!**

#### **Riesgo de volcado**

Si la funda del respaldo estándar se afloja, el punto de volcado de la silla de ruedas empeora.

- Un técnico cualificado debe sustituir la funda del respaldo estándar aflojada.

## 3.6 Reposabrazos



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de lesiones

Los reposabrazos no están bloqueados y se pueden extraer fácilmente tirando hacia arriba.

- No levante o traslade la silla de ruedas sujetándola por los reposabrazos.
- No use los reposabrazos para transportar la silla de ruedas al subir o bajar escaleras.

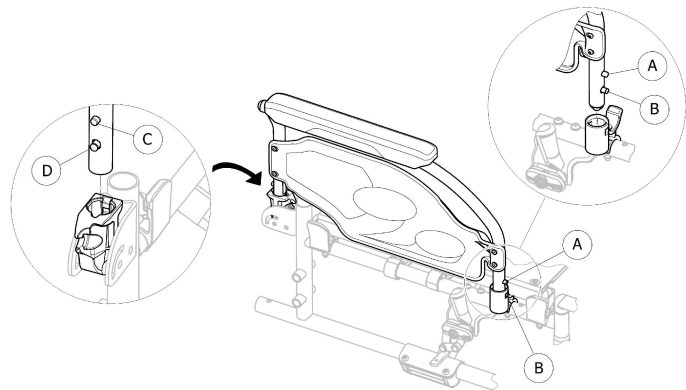


### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de atrapamiento

- Mantenga los dedos alejados de las piezas móviles durante el montaje, desmontaje o ajuste del reposabrazos.

### 3.6.1 Reposabrazos plegable y extraíble



### Plegado

1. Accione el freno de estacionamiento en ambos lados.
2. Agarre el reposabrazos por el brazaletto o por la curva frontal y plieguelo hacia atrás.

### Desmontaje frontal

1. Mantenga presionado el pasador de desbloqueo del reposabrazos (A) de la parte frontal.
2. Retire el reposabrazos de su zócalo tirando de él hacia arriba en línea recta y plieguelo hacia atrás.

### Montaje frontal

1. Empuje el reposabrazos hacia abajo hasta que el botón de desbloqueo frontal (B) encaje en el orificio del zócalo del reposabrazos.
2. Asegúrese de que el botón sobresale por completo a través del orificio del zócalo.

### Desmontaje trasero

1. Mantenga presionado el pasador de desbloqueo del reposabrazos (C) de la parte trasera.
2. Retire el reposabrazos de su zócalo tirando de él hacia arriba en línea recta en el reposabrazos.

### Montaje trasero

1. Coloque el reposabrazos sobre el zócalo del reposabrazos trasero.
2. Empuje el reposabrazos hacia abajo hasta que el botón de desbloqueo trasero (D) encaje en el orificio del zócalo del reposabrazos.



## 3.7 Reposapiernas



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de lesiones

- No levante nunca la silla de ruedas sujetándola por los soportes de los reposapiés o los reposapiernas.



### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de atrapamiento o aplastamiento de los dedos

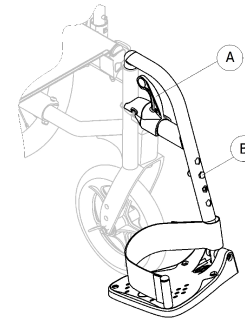
- Existen mecanismos de basculación en los que podría pillarse los dedos.
- Tenga cuidado al utilizar, bascular, desmontar o ajustar estos mecanismos.



### ¡IMPORTANTE

- Riesgo de dañar el mecanismo del reposapiernas
- No coloque ningún objeto pesado sobre los reposapiernas, ni deje que los niños se monten en ellos.

### 3.7.1 Reposapiernas abatibles



#### Basculación hacia afuera

1. Accione la palanca de liberación Ⓐ y gire los reposapiernas hacia afuera.

#### Basculación hacia delante

1. Gire el reposapiernas hacia delante hasta que encaje.

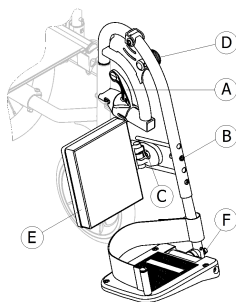
#### Despliegue

1. Accione la palanca de liberación Ⓐ.
2. Tire del reposapiernas hacia arriba.

#### Pliegue

1. Pliegue el reposapiernas en la parte frontal del chasis y gírelo hacia delante hasta que encaje.

### 3.7.2 Reposapiernas abatibles y ajustables en ángulo



#### Basculación hacia afuera

1. Accione la palanca de liberación **A** y gire los reposapiernas hacia afuera.

#### Basculación hacia delante

1. Gire el reposapiernas hacia delante hasta que encaje.

#### Despliegue

1. Accione la palanca de liberación **A**.
2. Tire del reposapiernas hacia arriba.

#### Pliegue

1. Pliegue el reposapiernas en la parte frontal del chasis y gírelo hacia delante hasta que encaje.

#### Ajuste del ángulo

Existen nueve posiciones preestablecidas para el ajuste del ángulo.

1. Afloje el pomo **D** y tire de él hacia arriba con una mano mientras sostiene el reposapiernas con la otra.
2. Elija una de las nueve posiciones preestablecidas, mueva hacia abajo el pomo **D** en la posición deseada y apriételo fuerte.

#### Ajuste del apoya-pantorrillas

El apoya-pantorrillas **E** se abate durante los traslados y tiene tres opciones de ajuste de profundidad.

Ajuste de profundidad:

1. Después de aflojar el tornillo de fijación **C** ajuste el apoya-pantorrillas a la profundidad deseada y apriete fuerte el tornillo de fijación.


Invacare recomienda que el ajuste de profundidad lo realice un técnico cualificado.

#### Ajuste de la paleta del reposapiés

Existen dos paletas del reposapiés diferentes.

- Paletas del reposapiés ajustables en altura
  1. Afloje el tornillo de fijación **B** con una llave inglesa de 10 mm.
  2. Elija una de las cuatro posiciones preestablecidas y apriete el tornillo de fijación **B** (5 Nm) en la posición deseada.
- Paletas del reposapiés ajustables en altura, profundidad y ángulo
  1. Afloje el tornillo **F** con una llave Allen de 5 mm.
  2. Ajuste la posición del ángulo y la profundidad y apriete fuerte el tornillo **F** (12 Nm) en la posición deseada.

Invacare recomienda que el ajuste de la paleta del reposapiés lo realice un técnico cualificado.

-  Para garantizar una posición adecuada de los pies, la correa para el talón está unida al soporte del reposapiernas y se puede ajustar mediante cinchas de gancho y bucle.

### 3.8 Dispositivo antivuelco

Un dispositivo antivuelco evita que la silla de ruedas se vuelque hacia atrás.

#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de caída

Los dispositivos antivuelco que estén mal ajustados o hayan dejado de funcionar pueden causar una caída.

- Compruebe siempre que el dispositivo antivuelco funcione antes de utilizar la silla de ruedas y haga que un técnico cualificado lo ajuste o reajuste cuando sea necesario.
- En algunas configuraciones, la estabilidad estática de la silla de ruedas puede ser inferior a 10°; Invacare recomienda encarecidamente el uso de un dispositivo antivuelco (disponible de manera opcional).



#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de caída

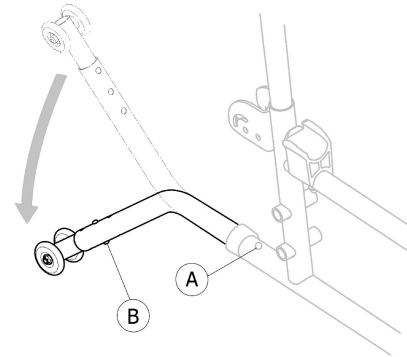
En terrenos irregulares o inestables, el dispositivo antivuelco puede hundirse en baches o directamente en el suelo, lo cual reduce o anula su función de seguridad.

- Utilice el dispositivo antivuelco solamente en terrenos llanos y firmes.



#### ¡IMPORTANTE! Riesgo de daños

- No pise nunca el dispositivo antivuelco ni lo utilice como ayuda para inclinar la silla.



#### Activación del dispositivo antivuelco

1. Suelte el botón con resorte (A) gire el dispositivo antivuelco hacia abajo hasta que se acople.
2. Asegúrese de que el botón con resorte (A) sobresalga por completo a través del orificio del chasis.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de volcado

El dispositivo antivuelco activado puede bloquearse al salvar un escalón o un borde.

- Desactive siempre el dispositivo antivuelco antes de pasar sobre un escalón o un bordillo.

### Desactivación del dispositivo antivuelco

1. Suelte el botón con resorte Ⓐ gire el dispositivo antivuelco hacia arriba hasta que se acople.
2. Asegúrese de que el botón con resorte Ⓐ encaje en el orificio del chasis.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de caída

- Avise siempre al usuario si desactiva los dispositivos antivuelco.

### Ajuste de la altura



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de caída

- Los ajustes del dispositivo antivuelco deberá realizarlos un técnico cualificado.



Este ajuste se deberá realizar tomando como referencia la posición y el diámetro de la rueda trasera, así como las condiciones del usuario y sus límites de seguridad particulares.



Compruebe que el dispositivo antivuelco está montado correctamente a cada lado (si procede). Los botones con resorte Ⓐ y Ⓑ deben sobresalir por completo a través de sus respectivos orificios.

## 3.9 Cojín del asiento

Se recomienda un cojín adecuado para proporcionar una distribución de la presión uniforme en el asiento.



### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de inestabilidad


Si añade un cojín al asiento elevará su altura respecto al suelo, lo que puede afectar a su estabilidad en todas las direcciones. Si se cambia un cojín también se podría cambiar la estabilidad del usuario.

- Si se cambia el espesor del cojín, un técnico cualificado deberá realizar una configuración completa de la silla de ruedas.
- Para evitar deslizamientos, recomendamos utilizar un cojín Invacare o MatrX con cubierta antideslizamientos para la base.

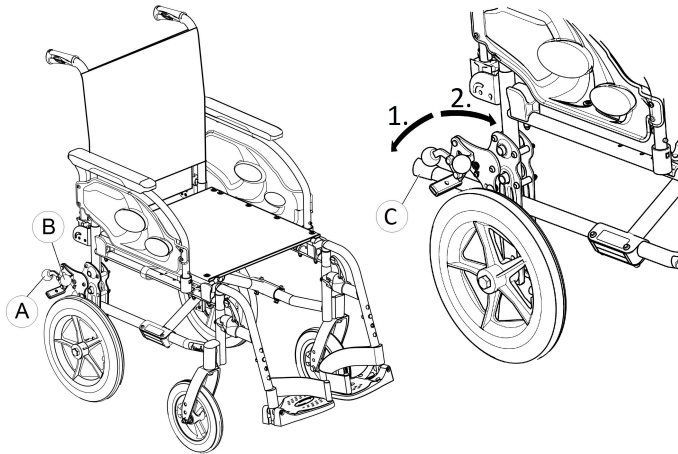
## 4 Opciones

### 4.1 Versión de traslado

La versión de traslado está diseñada para que la conduzca exclusivamente el asistente. Para facilitar los traslados laterales y ocupar menos espacio, la silla de ruedas está equipada con ruedas traseras de 305 mm (12").

 La distancia entre la zapata del freno y la rueda compacta se puede ajustar. Este ajuste deberá realizarlo un técnico cualificado.


Solo puede acceder a los frenos de estacionamiento el asistente. Utilice las asas **A** para bloquear o **B** para desbloquear la silla de ruedas en la posición de estacionamiento.



1. Para accionar el freno, empuje la palanca del freno **A** hacia abajo tanto como sea posible.
2. Para desacoplar el freno, tire o empuje de la palanca de freno **B** hacia arriba.

Para obtener información detallada sobre el freno de estacionamiento, lea la sección *3.4 Frenos de estacionamiento, página 14*.

### Ayuda para bascular

 Con la ayuda para bascular **C**, un asistente puede bascular la silla de ruedas más fácilmente, por ejemplo para salvar escalones.



### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de caída

– Asegúrese de que la ayuda para bascular no sobresalga del diámetro exterior de la rueda trasera.

1. Sujete la silla de ruedas por las empuñaduras.
2. Presione la ayuda para bascular de la parte derecha **C** con el pie y sostenga la silla de ruedas en la posición inclinada hasta que haya superado el obstáculo.

## 4.2 Cinturón postural

La silla de ruedas puede equiparse con un cinturón postural. Este cinturón evitará que el usuario se deslice hacia abajo o caiga de la silla de ruedas. El cinturón postural no es un dispositivo de posicionamiento.

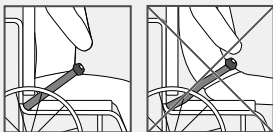


### ¡ADVERTENCIA!

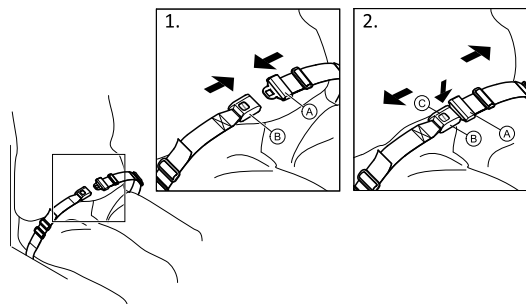
#### Riesgo de lesión grave/estrangulación

Si el cinturón queda suelto, es posible que el usuario se deslice hacia abajo y se genere un riesgo de estrangulación.

- Un técnico cualificado debe instalar el cinturón postural y la persona que lo prescribe debe ajustarlo.
- Asegúrese siempre de que el cinturón postural está bien ajustado en la parte inferior de la pelvis.
- Cada vez que utilice el cinturón postural, compruebe si está correctamente ajustado. Si se cambia el ángulo del respaldo o del asiento, el cojín o incluso la ropa, se verá afectado el ajuste del cinturón.



## Cierre y apertura del cinturón postural



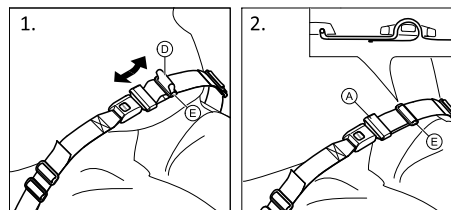
Procure sentarse con la espalda completamente apoyada en el asiento y con la pelvis en una posición lo más vertical y simétrica posible.

1. Para cerrarlo, inserte el cierre **A** en la hebilla **B**.
2. Para abrirlo, pulse el botón Press **C** y tire del cierre **A** para sacarlo de la hebilla **B**.

## Ajuste de la longitud



El cinturón postural tendrá la longitud adecuada si hay suficiente espacio para deslizar una mano paralela al cuerpo entre este y el cinturón.



1. Acorte o alargue el cinturón ① según sea necesario.
2. Pase el cinturón ① por el cierre ② y la hebilla de plástico ③ hasta que quede ajustado.

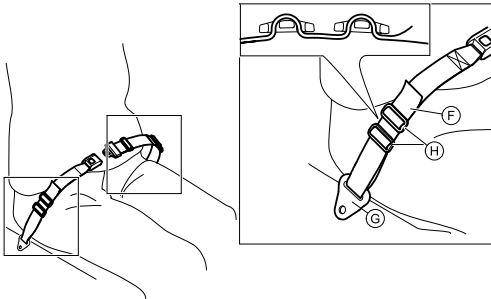
Si este ajuste no es suficiente, es posible que sea necesario volver a ajustar el cinturón postural en las fijaciones.

#### Ajuste del cinturón postural en las fijaciones



##### ¡PRECAUCIÓN!

- Pase el cinturón por las hebillas de plástico para evitar que el cinturón quede suelto.
- Realice el ajuste en ambos lados por igual, de manera que la hebilla quede en la posición central.
- Asegúrese de que el cinturón no queda atrapado en los radios de la rueda trasera.



1. Haga pasar el cinturón ① por la fijación de la silla ② y, a continuación, por AMBAS hebillas de plástico ③.

### 4.3 Ayuda para bascular

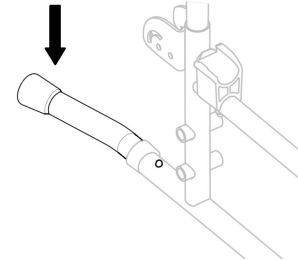
Con la ayuda para bascular, un asistente puede bascular la silla de ruedas más fácilmente, por ejemplo para salvar escalones.



##### ¡ADVERTENCIA!

##### Riesgo de caída

- Asegúrese de que la ayuda para bascular no sobresalga del diámetro exterior de la rueda trasera.



1. Sujete la silla de ruedas por las empuñaduras.
2. Presione la ayuda para bascular con el pie y sostenga la silla de ruedas en la posición inclinada hasta que haya superado el obstáculo.

### 4.4 Bandeja de mesa



##### ¡ADVERTENCIA!

##### Riesgo de volcado o lesiones

- Carga máxima de la mesa: 8 kg

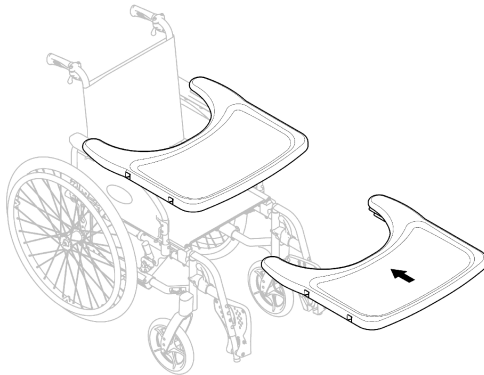


### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de incomodidad o pequeños moratones

– Asegúrese de que los codos del usuario estén sobre la mesa cuando empuje la silla de ruedas. Si los codos sobresalen de la mesa mientras empuja la silla de ruedas, existe el riesgo de que el paciente esté incómodo o sufra pequeños moratones.

### Ajuste de profundidad



Deslice la bandeja de mesa hacia delante o hacia atrás para ajustar la profundidad que desee.



### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de incomodidad

– Cuando ajuste la profundidad de la mesa, asegúrese de no ejercer presión sobre el estómago del usuario.

## 4.5 Refuerzo para la espalda estándar del respaldo

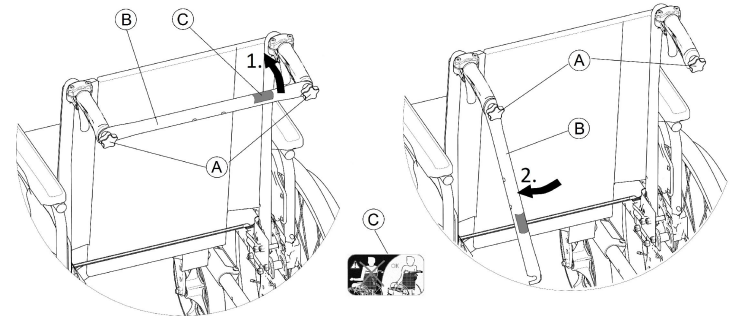
El refuerzo para la espalda une las dos empuñaduras, proporciona tensión a la tapicería del respaldo y deberá estar siempre colocado en las versiones reclinables.



### ¡PRECAUCIÓN!

- No utilice el refuerzo para la espalda para empujar la silla de ruedas. El refuerzo para la espalda no es una barra de empuje.
- No intente levantar la silla de ruedas sujetándola por el refuerzo para la espalda; podría soltarse y romperse.
- Para evitar lesiones, mantenga los dedos alejados de las piezas móviles y bordes afilados.

### Plegado del refuerzo para la espalda






1. Afloje ligeramente los dos tornillos manuales (A), tire hacia arriba del refuerzo para la espalda (B) y gírelo hacia abajo a lo largo del respaldo (en la derecha o izquierda).
2. Pliegue el refuerzo para la espalda (B) hasta que quede en posición vertical.

### Desplegado del refuerzo para la espalda

1. Pliegue el refuerzo para la espalda (B) hacia arriba.
2. Alinee el refuerzo para la espalda (B) con la empuñadura y presiónelo hacia abajo sobre el tornillo manual (A).
3. Apriete fuerte el tornillo manual (A) y asegúrese de que los DOS tornillos (A) estén bien apretados.

 Es importante asegurarse de que el refuerzo para la espalda esté siempre correctamente instalado y acoplado cuando se utilice la silla. No deberá dejarse colgando libremente (consulte la etiqueta (C) situada en el refuerzo para la espalda).



## 4.6 Soporte para goteo



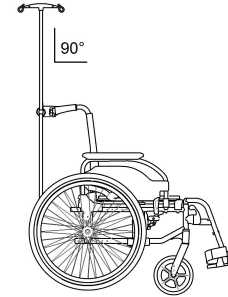
### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de volcado o lesiones

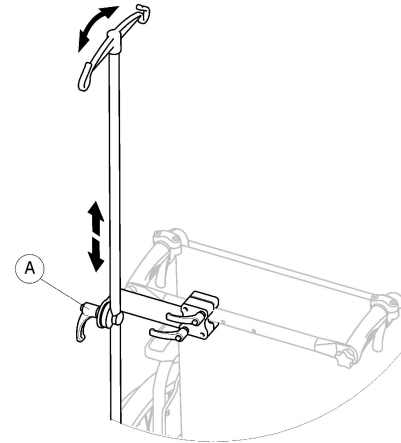
- Carga máxima del soporte para goteo: 4 kg (2 x 2 kg)



La varilla del soporte para goteo se debe colocar siempre en posición vertical, es decir, formando un ángulo de 90 grados con el suelo, con independencia de la posición de la silla de ruedas.



### Ajuste de la altura o del ángulo

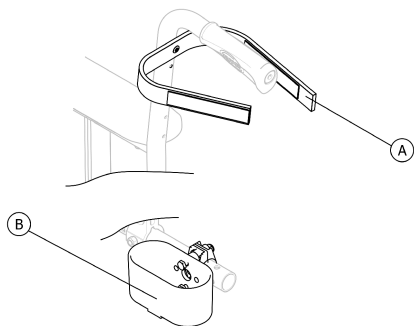


1. Afloje la palanca (A).
2. Ajuste el soporte para goteo a la altura y/o al ángulo que desee.
3. Apriete fuerte la palanca (A).

## 4.7 Iluminación pasiva

Puede fijar reflectores a las ruedas traseras.

## 4.8 Soporte para bastones



### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de caída

– Compruebe que el soporte para bastones no sobresalga del diámetro exterior de la rueda trasera.

1. Coloque el bastón en el soporte (B).
2. Fije la parte superior del bastón al respaldo (A).

## 4.9 Ruedas del kit de traslado

Si la silla de ruedas es demasiado ancha para ciertas aplicaciones, como trenes o aeroplanos, pasillos estrechos o puertas estrechas, puede usar las ruedas del kit de traslado.



### ¡ADVERTENCIA!

– Cuando se usan las ruedas del kit de traslado, los frenos de estacionamiento dejan de surtir efecto y no es posible controlar la silla de ruedas con los aros de empuje.

Las ruedas del kit de traslado se montan directamente en el chasis posterior de forma opcional.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de volcado lateral

– Compruebe que los dispositivos antivuelco, si los tuviera, junto con las ruedas del kit de traslado, estén montados a ambos lados de la silla de ruedas.

## Cambio a las ruedas del kit de traslado

1. Active los dispositivos antivuelco, si los tuviera, junto con las ruedas del kit de traslado, a ambos lados, → 3.8 *Dispositivo antivuelco*, página 19.
2. Con la ayuda de un auxiliar, quite la rueda trasera, → 7.4 *Montaje y desmontaje de las ruedas traseras*, página 41 y baje la silla de ruedas a la rueda del kit de traslado.
3. Repita el proceso en el otro lado.

### **Cambio de las ruedas del kit de traslado a las ruedas traseras**

1. Con la ayuda de un auxiliar, vuelva a instalar la rueda trasera en el eje extraíble,  
→ *7.4 Montaje y desmontaje de las ruedas traseras, página 41* y baje la silla de ruedas a la rueda trasera.
2. Repita el proceso en el otro lado.

## 5 Instalación

### 5.1 Información sobre seguridad



#### **¡PRECAUCIÓN!**

#### **Riesgo de lesiones**

- Antes de usar la silla de ruedas, compruebe su estado general y sus funciones principales, 8 *Mantenimiento, página 43.*

Su proveedor autorizado le suministrará su silla de ruedas lista para su uso. Su proveedor le describirá las funciones principales y se asegurará de que la silla de ruedas cumpla con sus necesidades y requisitos.

Solamente un técnico cualificado puede realizar los ajustes de la posición del eje y los apoyos de las ruedas giratorias.

Si recibe la silla de ruedas plegada, lea la sección 7.2 *Plegado y desplegado de la silla de ruedas, página 39.*

## 6 Conducción de la silla de ruedas

### 6.1 Información sobre seguridad



**¡ADVERTENCIA!**  
**Riesgo de accidentes**

Una presión de los neumáticos no uniforme puede afectar en gran medida al manejo.  
– Compruebe la presión de los neumáticos antes de cada trayecto.



**¡ADVERTENCIA!**  
**Riesgo de caída de la silla de ruedas**

Si se utilizan unas ruedas delanteras demasiado pequeñas, la silla de ruedas podría quedarse atascada en los bordillos o las grietas del suelo.  
– Asegúrese de que las ruedas delanteras son las idóneas para la superficie en la que vaya a utilizar la silla de ruedas.



**¡PRECAUCIÓN!**  
**Riesgo de aplastamiento**

Puede haber un hueco muy pequeño entre la rueda trasera y el guardabarros o brazaletes, lo que supone un riesgo de atraparse los dedos.  
– Procure impulsar la silla de ruedas únicamente con los aros de propulsión.



**¡PRECAUCIÓN!**  
**Riesgo de aplastamiento**

Puede haber un hueco muy pequeño entre la rueda trasera y el freno de estacionamiento, lo que supone un riesgo de atraparse los dedos.  
– Procure impulsar la silla de ruedas únicamente con los aros de propulsión.

## 6.2 Frenado durante el uso

Mientras se traslada, puede frenar transmitiendo fuerza al aro de empuje con sus manos.



### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de caída

Si activa los frenos de estacionamiento con la silla en movimiento, puede perder el control sobre la dirección del movimiento y es posible que la silla de ruedas se detenga bruscamente, lo cual puede causar una colisión o una caída.

- No active nunca los frenos de estacionamiento mientras la silla esté en movimiento.



### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de caída de la silla de ruedas

Si el auxiliar que tira de las empuñaduras de la silla de ruedas la desacelera rápidamente, el usuario podría caer de la silla de ruedas.

- En caso de que disponga de un cinturón postural, colóquelo siempre.
- Asegúrese de que su asistente esté cualificado para llevar sillas de ruedas ocupadas.
- Accione los dos frenos simultáneamente y evite pendientes que sobrepasen el 7° para garantizar un perfecto control de la dirección de la silla de ruedas.
- Utilice siempre los frenos de estacionamiento para inmovilizar la silla de ruedas durante las paradas cortas o largas.



### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de quemaduras en las manos

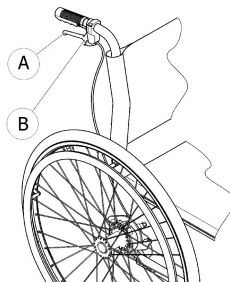
Si frena durante mucho tiempo, se genera mucho calor de fricción en los aros de propulsión (sobre todo en los aros de propulsión antideslizantes).

- Use guantes adecuados.

1. Sujete los aros de empuje y presione uniformemente con ambas manos hasta que se detenga la silla de ruedas.

### Frenado con un auxiliar

Con el freno del auxiliar (freno de tambor) un auxiliar puede frenar la silla de ruedas mientras está en movimiento. El freno del auxiliar también puede utilizarse como freno de estacionamiento.



1. Para frenar, apriete la palanca del freno ① situada en la empuñadura.
2. Para estacionar, apriete con fuerza la palanca del freno hasta que encaje la palanca de seguridad ②.
3. Para soltar el freno, tire de la palanca del freno y libere la palanca de seguridad situada debajo de la palanca del freno.

### 6.3 Sentarse/Levantarse de la silla de ruedas



#### ¡ADVERTENCIA!

##### Riesgo de caída

- Existe un gran riesgo de caída durante el traslado.
- Siéntese y levántese de la silla sin ayuda solo si es físicamente capaz de hacerlo.
  - En los traslados, colóquese lo más atrás posible en el asiento. De esta forma se evitará que se dañe la tapicería y la posibilidad de que la silla de ruedas vuelque hacia delante.
  - Asegúrese de que las dos ruedas giratorias estén situadas en posición recta y hacia delante.



#### ¡ADVERTENCIA!

##### Riesgo de caída

- La silla de ruedas podría volcar hacia delante si se pone de pie sobre los reposapiés.
- No se ponga nunca de pie sobre los reposapiés al sentarse y levantarse de la silla.



#### ¡PRECAUCIÓN!

- Si desacopla o daña los frenos, la silla de ruedas podría rodar de manera descontrolada.
- No se apoye sobre los frenos al sentarse y levantarse de la silla.



#### ¡IMPORTANTE

- Los guardabarros y reposabrazos podrían sufrir daños.
- No se sienta nunca sobre los guardabarros o reposabrazos al sentarse y levantarse de la silla.



1. Acerque la silla de ruedas lo más cerca posible del asiento al que quiera desplazarse.
2. Active los frenos de estacionamiento.
3. Extraiga los reposabrazos o súbalos para apartarlos.
4. Desmonte los reposapiernas o apártelos hacia fuera.
5. Ponga los pies en el suelo.
6. Sujete la silla de ruedas y, si es necesario, sujétese también a un objeto fijo de las inmediaciones.
7. Muévase con lentitud hacia la silla.

## 6.4 Dirección y conducción de la silla de ruedas

Debe empujar la silla de ruedas con los aros de empuje. Antes de desplazarse sin la ayuda de un auxiliar, debe hallar el punto de volcado de la silla de ruedas.



### **¡ADVERTENCIA!** **Riesgo de volcado**

La silla de ruedas puede volcar hacia atrás si se equipa con un dispositivo antivuelco. A la hora de hallar el punto de volcado, debe haber un auxiliar situado inmediatamente detrás de la silla de ruedas para que pueda agarrarla en caso de que vuelque.

– Para impedir que vuelque, instale un dispositivo antivuelco.



### **¡ADVERTENCIA!** **Riesgo de volcado**

La silla de ruedas puede volcar hacia delante.

– Durante el montaje de la silla de ruedas, pruebe el comportamiento en cuanto al volcado hacia delante se refiere y realice los ajustes necesarios conforme al estilo de conducción.

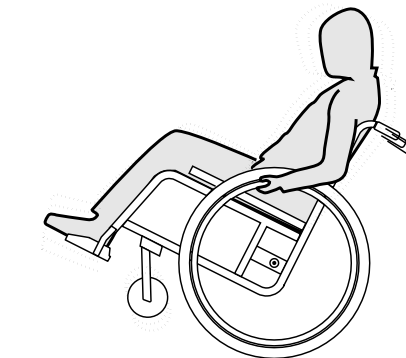


### **¡PRECAUCIÓN!**

Situar una carga pesada en el respaldo puede repercutir en el centro de gravedad de la silla de ruedas.

– Cambie el estilo de desplazamiento en consecuencia.

## Encontrar el punto de volcado



1. Suelte el freno.
2. Desplácese hacia atrás a una distancia corta, agarre ambos aros de empuje con firmeza e impulse hacia delante con un leve puntapié.
3. El cambio que se produce al llevar el peso en dirección opuesta a donde se están dirigiendo las ruedas con los aros de empuje facilitará la identificación del punto de volcado.



## 6.5 Cómo salvar escalones y bordillos



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de caída

Al salvar escalones podría perder el equilibrio y volcar la silla de ruedas.

- Aproxímese siempre a los escalones y bordillos despacio y con cuidado.
- No suba o baje escalones mayores de 25 cm.



### ¡PRECAUCIÓN!

Un dispositivo antivuelco activado impide que la silla de ruedas se vuelque hacia atrás.

- Desactive el dispositivo antivuelco antes de subir o bajar escalones o bordillos.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de que el asistente sufra lesiones y de que la silla de ruedas resulte dañada

Inclinar la silla con un usuario que pese mucho puede dañar la espalda del asistente y la propia silla.

- Asegúrese de poder controlar de forma segura la silla de ruedas con un usuario que pese mucho antes de realizar una maniobra de inclinación.

## Bajada de un escalón con un auxiliar



1. Mueva la silla de ruedas hasta el bordillo y sujete los aros de propulsión.
2. El auxiliar debe sujetar ambas empuñaduras, colocar un pie en la ayuda para bascular (si está instalada) e inclinar la silla de ruedas hacia atrás de modo que las ruedas delanteras se levanten del suelo.
3. A continuación, el auxiliar debe sostener la silla de ruedas en esta posición, empujarla con cuidado para bajar el escalón e inclinarla hacia delante hasta que las ruedas delanteras vuelvan a apoyarse en el suelo.

## Subida de un escalón con un auxiliar



### ¡ADVERTENCIA!

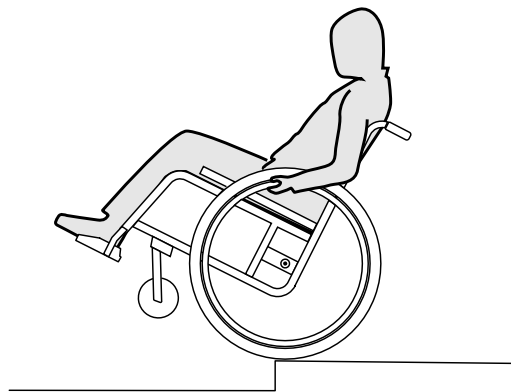
#### Riesgo de lesiones graves

Subir escalones y bordillos con frecuencia puede provocar la rotura por fatiga del respaldo de la silla de ruedas antes de lo previsto. El usuario podría caer de la silla de ruedas.

– Utilice siempre una ayuda para bascular cuando suba escalones o bordillos.

1. Mueva la silla de ruedas hacia atrás hasta que las ruedas traseras toquen el bordillo.
2. El auxiliar debe inclinar la silla de ruedas sujetando ambas empuñaduras de modo que las ruedas delanteras se levanten del suelo, a continuación, debe empujar las ruedas traseras para subir el bordillo hasta que las ruedas delanteras puedan volver a apoyarse en el suelo.

## Bajada de un escalón sin un auxiliar



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de volcado

Si baja un escalón sin un auxiliar podría volcar hacia atrás si no puede controlar la silla de ruedas.

- Aprenda primero a bajar un escalón sin la ayuda de un auxiliar.
- Aprenda a mantener el equilibrio sobre las ruedas traseras, *6.4 Dirección y conducción de la silla de ruedas, página 32.*

1. Mueva la silla de ruedas hasta el bordillo, levante las ruedas delanteras y mantenga la silla de ruedas en equilibrio.
2. Ahora haga rodar lentamente las ruedas traseras sobre el bordillo. Mientras lo hace, sujete firmemente los aros de propulsión con ambas manos hasta que las ruedas delanteras vuelvan a apoyarse en el suelo.

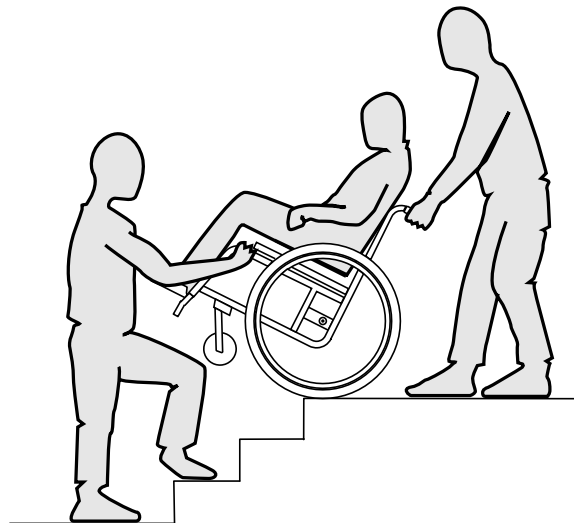
## 6.6 Bajar escaleras



### **¡ADVERTENCIA!** **Peligro de caída**

Al bajar escaleras puede perder el equilibrio y volcar con su silla de ruedas.

- Baje escaleras de más de un escalón únicamente en compañía de 2 personas.



1. Las escaleras se pueden sortear tomando como se ha descrito anteriormente un escalón tras otro. Para ello, el primer acompañante se sitúa tras la silla de ruedas y la sujeta por las empuñaduras. El segundo acompañante sujeta una parte fija del chasis delantero y de esta forma asegura la silla de ruedas por delante.

## 6.7 Cómo superar las rampas y pendientes



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgos provocados por una silla de ruedas fuera de control

Al pasar por pendientes o cuestas, la silla de ruedas podría volcarse hacia atrás, hacia delante o hacia un lado.

- Conviene que haya siempre un auxiliar detrás de la silla de ruedas cuando se acerque a pendientes prolongadas.
- Evite las pendientes laterales.
- Evite las pendientes superiores al 7°.
- Evite los movimientos bruscos al cambiar de dirección en una pendiente.



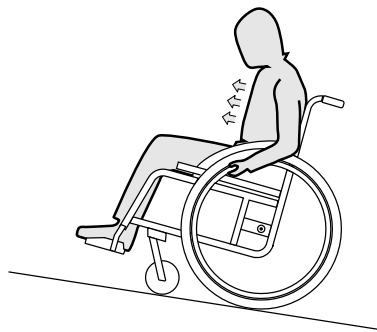
### ¡PRECAUCIÓN!

La silla de ruedas podría desplazarse incluso en terrenos en ligera pendiente si no la controla mediante los aros de propulsión.

- Use los frenos de estacionamiento si la silla de ruedas está parada en terrenos en pendiente.

### Subida de pendientes

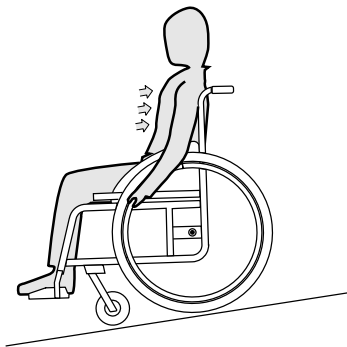
Para subir una pendiente, debe tomar cierto impulso, mantener el impulso y controlar la dirección al mismo tiempo.



1. Incline su cuerpo hacia delante y empuje la silla de ruedas con impulsos rápidos y potentes de ambos aros de propulsión.

### Bajada de pendientes

Al bajar pendientes, es importante controlar la dirección y sobre todo la velocidad.



1. Inclínese hacia atrás y deje que los aros de propulsión se deslicen con cuidado entre sus manos. Debe poder detener la silla de ruedas en cualquier momento sujetando los aros de propulsión.



### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de quemaduras en las manos.

Si frena durante mucho tiempo, se genera mucho calor de fricción en los aros de propulsión (sobre todo en los aros de propulsión antideslizantes).

- Use guantes adecuados.

## 6.8 Estabilidad y equilibrio al estar sentado

Algunas actividades y acciones cotidianas requieren inclinarse hacia fuera de la silla de ruedas, hacia delante, hacia los lados o hacia atrás. Esto tiene una gran influencia en la estabilidad de la silla de ruedas. Para poder mantener el equilibrio en todo momento, tenga en cuenta lo siguiente:

### Inclinación hacia delante

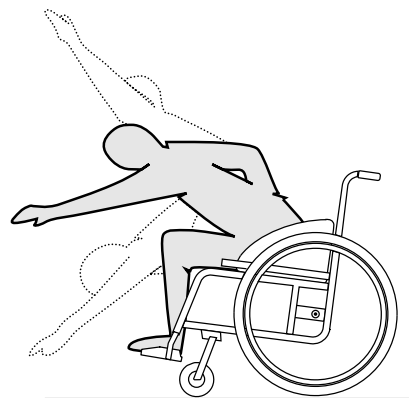


#### ¡ADVERTENCIA!

#### Peligro por vuelco hacia fuera

Si se inclina hacia delante por fuera de la silla de ruedas puede caerse.

- No se incline nunca demasiado hacia delante ni se deslice en su asiento para alcanzar un objeto.
- No se incline hacia abajo entre las rodillas para levantar algo del suelo.



1. Oriente las ruedas delanteras hacia delante. (Para ello, mueva su silla un poco hacia delante y retroceda a continuación.)
2. Fije los dos frenos de estacionamiento.
3. Inclínese hacia delante sólo hasta una posición en la que su torso quede sobre las ruedas delanteras.

### Extensión de los brazos hacia atrás para coger objetos

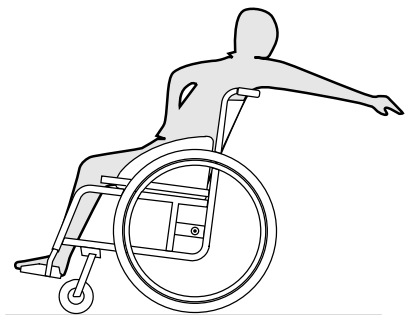


#### ¡ADVERTENCIA!

#### Peligro por vuelco hacia fuera

Si se inclina demasiado hacia atrás, puede volcar junto con la silla de ruedas.

- No se incline más allá del respaldo.
- Utilice un dispositivo antivuelco.



1. Oriente las ruedas delanteras hacia delante. (Para ello, mueva su silla un poco hacia delante y retroceda a continuación.)
2. Accione los frenos de estacionamiento.
3. Extienda el brazo hacia atrás únicamente hasta donde pueda sin cambiar la posición de asiento.

## 7 Transporte

### 7.1 Indicaciones de seguridad



#### ¡ADVERTENCIA!

**Peligro de lesiones si la silla de ruedas no se fija de forma adecuada**

En caso de accidente, frenazo, etc., las piezas móviles de la silla de ruedas pueden provocar lesiones graves.

- Quite siempre las ruedas traseras cuando transporte la silla de ruedas.
- Fije con firmeza todos los componentes de la silla de ruedas en los medios de transporte para evitar que se suelten durante el trayecto.



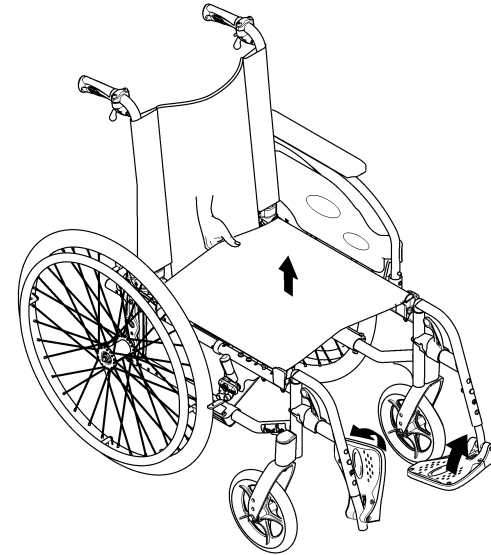
#### ¡IMPORTANTE!

El desgaste excesivo del material podría afectar a la estabilidad de piezas de soporte.

- No mueva su silla de ruedas con las ruedas desmontadas sobre superficies abrasivas (p. ej. arrastre del chasis sobre el asfalto).

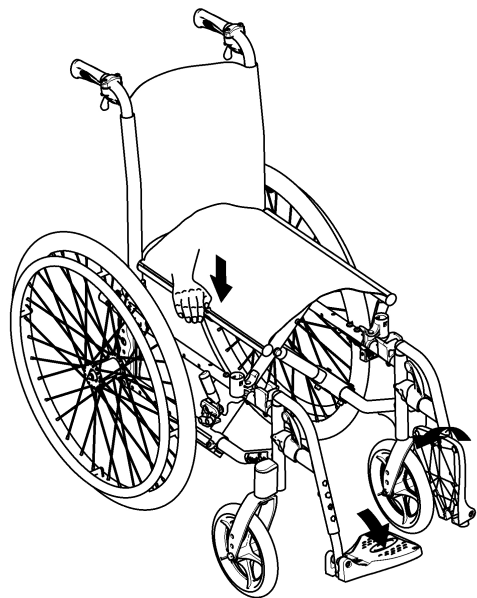
### 7.2 Plegado y desplegado de la silla de ruedas

#### Plegado de la silla de ruedas



1. De haberlo, quite el cojín del asiento.
2. De haberlo, pliegue el refuerzo para la espalda.
3. Pliegue las paletas del reposapiés hacia arriba.
4. Tire de la funda del asiento hacia arriba.

## Desplegado de la silla de ruedas



3. Con la palma de la mano, presione el borde del asiento más cercano a usted lo máximo que pueda para que la superficie del asiento se aplane.
4. Ponga de nuevo la silla de ruedas en el suelo y compruebe que los bordes del asiento de ambos lados están entre los componentes de la guía.
5. Pliegue las paletas del reposapiés hacia abajo.
6. De haberlo, despliegue el refuerzo para la espalda.

## 7.3 Elevación de la silla de ruedas



### IMPORTANTE

- No levante nunca la silla de ruedas sujetándola por las piezas extraíbles (reposabrazos o reposapiés).
- Asegúrese de que los postes del respaldo estén bien fijados.



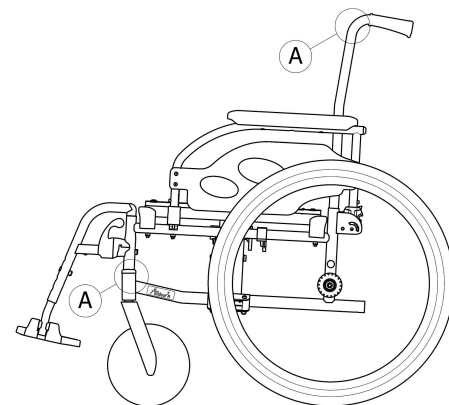
### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de atrapamiento de los dedos

Existe el riesgo de que los dedos se quedan atrapados entre el borde del asiento y el chasis.

- Nunca sujete el borde del asiento con los dedos.

1. Coloque la silla de ruedas cerca de usted.
2. Si es posible, incline la silla de ruedas suavemente hacia usted.





1. Pliegue la silla de ruedas, consulte el capítulo 7.2 *Pliegado y desplegado de la silla de ruedas, página 39*.
2. Levante siempre la silla de ruedas sujetándola por el chasis en los puntos **A**.

## 7.4 Montaje y desmontaje de las ruedas traseras

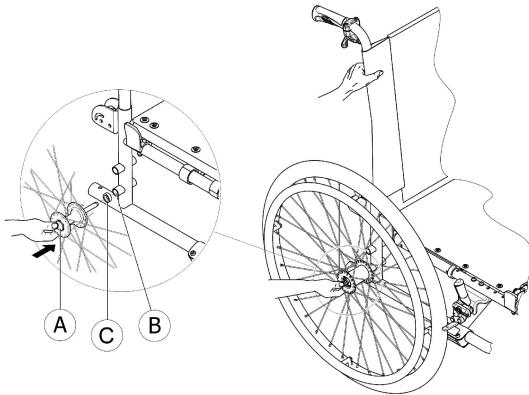


### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de caída

Si el eje extraíble de la rueda trasera no está encajado por completo, la rueda se puede soltar durante la marcha, lo que puede provocar una caída.

– Tras cada montaje de las ruedas, asegúrese de que los ejes extraíbles están completamente encajados.



### Desmontaje de las ruedas traseras

1. Suelte los frenos.
2. Mantenga la silla de ruedas en posición vertical con una mano.
3. Con la otra mano, sujete la rueda a través de la llanta de radios externa alrededor del cubo de la rueda.
4. Con el pulgar, presione el botón del eje extraíble **A**. Manténgalo presionado y saque la rueda del manguito adaptador **B**.

### Montaje de las ruedas traseras

1. Suelte los frenos.
2. Mantenga la silla de ruedas en posición vertical con una mano.
3. Con la otra mano, sujete la rueda a través de la llanta de radios externa alrededor del cubo de la rueda.
4. Con el pulgar, mantenga presionado el botón del eje extraíble **A**.
5. Introduzca el eje en el manguito adaptador **B** hasta el tope.
6. Asegúrese de que el separador **C**, si estuviera presente, esté colocado correctamente.
7. Suelte el botón del eje extraíble y asegúrese de que la rueda queda bien sujeta.



### ¡IMPORTANTE

– Asegúrese siempre de que el separador **C** esté colocado con las ruedas traseras estándar (no está presente con las ruedas traseras con freno de tambor).

## 7.5 Transporte el dispositivo de movilidad sin ocupante



### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de lesiones

- Si el dispositivo de movilidad no puede anclarse de forma segura en un vehículo de transporte, Invacare recomienda no transportarlo.

El dispositivo de movilidad puede transportarse sin restricciones, ya sea por carretera, ferrocarril o vía aérea. No obstante, cada empresa de transporte tiene una serie de directrices que posiblemente restrinjan o prohíban determinados procedimientos de transporte. Pregunte a la empresa de transporte cada caso particular.

- Invacare recomienda encarecidamente fijar el dispositivo de movilidad al suelo del vehículo de transporte.

## 8 Mantenimiento

### 8.1 Información sobre seguridad



#### ¡ADVERTENCIA!

Algunos materiales se deterioran de forma natural con el tiempo. Esto podría provocar daños en los componentes de la silla de ruedas.

- La silla de ruedas debe ser inspeccionada por un técnico cualificado al menos una vez al año o si no se ha usado durante un largo periodo de tiempo.



Embalaje para la devolución

La silla de ruedas deberá enviarse al proveedor autorizado embalada del modo adecuado para evitar que sufra daños durante el transporte.

### 8.2 Programa de mantenimiento

Para garantizar un funcionamiento seguro y fiable, realice periódicamente las siguientes comprobaciones visuales y tareas de mantenimiento o encárguelas a otra persona.

	semanal- mente	mensual- mente	anual- mente
Comprobar la presión de los neumáticos	x		
Comprobar que las ruedas traseras están bien asentadas	x		

	semanal- mente	mensual- mente	anual- mente
Comprobar el cinturón postural	x		
Comprobar el mecanismo de plegado		x	
Comprobar las ruedas giratorias		x	
Comprobar los tornillos		x	
Comprobar los radios		x	
Comprobar los frenos de estacionamiento		x	
Encargue la comprobación de la silla de ruedas a un técnico cualificado			x

#### Comprobación visual general

1. Examine si la silla de ruedas tiene piezas sueltas, grietas u otros defectos.
2. Si encuentra algo, deje de usar la silla de ruedas de inmediato y póngase en contacto con un proveedor autorizado.

### Comprobar la presión de los neumáticos

1. Compruebe la presión de los neumáticos, consulte la sección "Neumáticos" para obtener más información.
2. Infle los neumáticos con la presión necesaria.
3. Compruebe la banda de rodamiento al mismo tiempo.
4. Cambie los neumáticos, si es necesario.

### Comprobar que las ruedas traseras están bien asentadas

1. Tire de la rueda trasera para comprobar que el eje extraíble está bien asentado. La rueda no se debe salir.
2. Si las ruedas traseras no encajan correctamente, elimine cualquier suciedad o depósito. Si persiste el problema, pida a un técnico cualificado que monte de nuevo los ejes extraíbles.

### Comprobar el cinturón postural

1. Compruebe que el cinturón postural esté ajustado correctamente.



#### IMPORTANTE

- Un proveedor autorizado debe ajustar los cinturones posturales sueltos.
- Un técnico cualificado deberá sustituir los cinturones posturales dañados.

### Comprobar el mecanismo de plegado

1. Compruebe que el mecanismo de plegado se maneja con facilidad.

### Comprobar las ruedas giratorias

1. Compruebe que las ruedas giran sin ningún impedimento.
2. Elimine cualquier suciedad o pelo de los cojinetes de las ruedas giratorias.
3. Un técnico cualificado deberá sustituir las ruedas defectuosas o desgastadas.

### Comprobar los tornillos

Los tornillos se pueden soltar debido al uso constante.

1. Compruebe que los tornillos estén apretados con seguridad y que no presenten holgura (en el reposapiés, la rueda, la carcasa de la rueda, la funda del asiento, los lados, el respaldo, el chasis, el módulo del asiento).
2. Apriete todos los tornillos sueltos con el par adecuado. Por lo tanto, consulte el Manual de servicio, disponible en Internet en la dirección [www.invacare.eu.com](http://www.invacare.eu.com).



#### IMPORTANTE

Se utilizan tornillos de seguridad, tuercas o adhesivo de bloqueo de roscas para varias conexiones. Si estos se aflojan, deberán sustituirse por nuevos tornillos de seguridad o tuercas, o deberán fijarse con nuevo adhesivo de bloqueo.

- Un técnico cualificado debe ajustar los tornillos de seguridad/tuercas.

### Compruebe la tensión de los radios

Los radios no deben estar sueltos o deformados.

1. Un técnico cualificado debe ajustar los radios sueltos.
2. Un técnico cualificado debe sustituir los radios rotos.

## Comprobar los frenos de estacionamiento

1. Compruebe que los frenos de estacionamiento están colocados correctamente. El freno está colocado correctamente si la zapata de freno presiona la rueda unos milímetros al accionar el freno.
2. Si cree que el ajuste no es correcto, solicite a un técnico cualificado que ajuste los frenos correctamente.

### ! IMPORTANTE

- Los frenos de estacionamiento deben reajustarse después de reemplazar las ruedas traseras o cambiar su posición.

## Comprobaciones tras una colisión o golpe fuertes

### ! IMPORTANTE

- Como consecuencia de una colisión violenta o un golpe fuerte, pueden producirse daños imperceptibles en la silla de ruedas.
  - Después de una colisión violenta o un golpe fuerte es imprescindible que la silla de ruedas sea inspeccionada por un técnico cualificado.

## Reparación o cambio de un tubo interior

1. Extraiga la rueda trasera y suelte el aire que tenga el tubo interior.
2. Levante la cubierta del neumático para sacarlo de la llanta mediante una palanca para ruedas de bicicleta. No use objetos afilados (por ejemplo, un destornillador) que puedan dañar el tubo interior.
3. Saque el tubo interior del neumático.
4. Repare el tubo interior mediante un kit de reparación de bicicletas o, si es necesario, reemplace el tubo.

5. Infle el tubo ligeramente hasta que tenga una forma redonda.
6. Introduzca la válvula en el orificio para la válvula de la llanta e inserte el tubo en el neumático (el tubo debe quedar alrededor del neumático sin pliegues).
7. Levante la cubierta del neumático sobre el borde de la llanta. Empiece cerca de la válvula y use una palanca para ruedas de bicicleta. Al hacerlo, compruebe todo el contorno para garantizar que el tubo interior no queda atrapado entre el neumático y la llanta.
8. Infle la rueda hasta la presión de funcionamiento máxima. Compruebe que el neumático no pierde aire.

## Recambios



Todos los recambios se pueden obtener a través de un proveedor autorizado de Invacare.

## 8.3 Limpieza y desinfección

### 8.3.1 Información general de seguridad



#### ¡PRECAUCIÓN! Riesgo de contaminación

- Adopte las precauciones necesarias y utilice el equipo de protección adecuado.



### IMPORTANTE

- Seguir métodos erróneos o utilizar fluidos incorrectos puede dañar o deteriorar el producto.
- Todos los productos de limpieza y desinfectantes empleados deben ser eficaces, compatibles entre sí y deben proteger los materiales que se van a limpiar.
  - Nunca utilice fluidos corrosivos (álcalis, ácidos, etc.) ni productos de limpieza abrasivos. Recomendamos usar un producto de limpieza doméstico normal, como líquido lavavajillas, si no especifica lo contrario en las instrucciones de limpieza.
  - No utilice disolventes (decapantes de celulosa, acetona, etc.) que cambien la estructura del plástico o disuelvan las etiquetas adheridas.
  - Asegúrese siempre de que el producto se ha secado por completo antes de utilizarlo de nuevo.



Para la limpieza y desinfección en entornos clínicos o de atención sanitaria a largo plazo, siga los procedimientos internos.

## 8.3.2 Intervalos de limpieza



### IMPORTANTE

- La limpieza y la desinfección habituales mejoran el correcto funcionamiento, aumentan la vida útil y evitan la contaminación.
- Limpie y desinfecte el producto
- periódicamente mientras esté en uso,
  - antes y después de cualquier procedimiento de mantenimiento,
  - cuando haya estado en contacto con fluidos corporales,
  - antes de usarlo con un nuevo usuario.

## 8.3.3 Limpieza




### IMPORTANTE

- La suciedad, la arena y el agua salada pueden dañar los cojinetes y las partes de acero se pueden oxidar si la superficie se daña.
- Exponga la silla de ruedas a la arena o al agua salada únicamente durante periodos cortos y límpiela cada vez que vaya a la playa.
  - Si la silla de ruedas está sucia, limpie la suciedad lo antes posible con un paño húmedo y séquela con cuidado.


1. Retire cualquier accesorio instalado (solo accesorios que no requieran herramientas).
2. Limpie las piezas individuales con un paño o un cepillo suave, con productos habituales de limpieza del hogar (pH = 6-8) y agua tibia.

3. Enjuague las piezas con agua templada.
4. Seque a fondo las piezas con un paño seco.

 Se puede utilizar abrillantador de coches y cera suave en las superficies metálicas pintadas para eliminar raspaduras y restablecer el brillo.


### Limpieza de la tapicería

Para obtener información sobre la limpieza de la tapicería, consulte las instrucciones de las etiquetas del asiento, del cojín y de la funda del respaldo.

 Si es posible, solape siempre las tiras de gancho y bucle (piezas de autoagarre) al lavar la tapicería para evitar que estas atrapen pelusas e hilos y produzcan daños en el tejido.

### 8.3.4 Desinfección

La silla de ruedas puede desinfectarse pulverizando o limpiando con desinfectantes probados y aprobados.

 Rocíe con un producto de limpieza y desinfección suave (bactericida y fungicida que cumpla con las normas EN1040 / EN1276 / EN1650) y siga las instrucciones facilitadas por el fabricante.

1. Limpie todas las superficies a las que se pueda acceder con un paño suave y un desinfectante doméstico común.
2. Deje que el producto se seque al aire.

---

## 9 Solución de problemas

---

### 9.1 Información sobre seguridad

Se pueden producir fallos como resultado del uso diario, los ajustes o las necesidades cambiantes de la silla de ruedas. La tabla siguiente explica cómo identificar y reparar los fallos.

Algunas de las acciones enumeradas debe realizarlas un técnico cualificado, por eso, se indica en cada caso. Recomendamos que *todos* los ajustes los efectúe un técnico cualificado.



#### **¡PRECAUCIÓN!**

- Si observa un fallo de la silla de ruedas, por ejemplo un cambio significativo en su manejo, deje de utilizarla de inmediato y póngase en contacto con su proveedor.



## 9.2 Identificación y reparación de fallos

Fallo	Posible causa	Acción
La silla de ruedas no se desplaza en línea recta	Presión incorrecta en una rueda trasera	Corrija la presión de los neumáticos, → 11.2 <i>Cubiertas, página 52</i>
	Uno o varios radios rotos	Sustituya los radios defectuosos, → técnico cualificado
	Radios apretados de forma desigual	Apriete los radios sueltos, → técnico cualificado
	Los rodamientos de las ruedas giratorias están sucios o dañados	Limpie los rodamientos o sustituya la rueda giratoria, → técnico cualificado
Los frenos agarran mal o de forma asimétrica	Presión incorrecta en uno o ambos neumáticos traseros	Corrija la presión de los neumáticos, → 11.2 <i>Cubiertas, página 52</i>
	Ajuste del freno incorrecto	Corrija el ajuste del freno, → técnico cualificado
Resistencia al rodamiento demasiado alta	La presión de los neumáticos traseros es demasiado baja	Corrija la presión de los neumáticos, → 11.2 <i>Cubiertas, página 52</i>
	Las ruedas traseras no están paralelas	Asegúrese de que las ruedas traseras están paralelas, → técnico cualificado
Las ruedas giratorias se tambalean al moverse rápido	El bloque del cojinete de la rueda giratoria tiene muy poca tensión	Apriete ligeramente la tuerca en el eje del bloque del cojinete, → técnico cualificado
	La rueda giratoria se ha desgastado y está lisa	Cambie la rueda giratoria, → técnico cualificado
La rueda giratoria está rígida o atascada	Los rodamientos están sucios o defectuosos	Limpie los rodamientos o sustituya la rueda giratoria, → técnico cualificado

## 10 Después del uso

### 10.1 Almacenamiento



#### IMPORTANTE

Riesgo de dañar el producto

- No guarde el producto cerca de fuentes de calor.
- No almacene nunca otros artículos sobre la silla de ruedas.
- Guarde la silla de ruedas en el interior, en un entorno seco.
- Consulte el límite de temperatura en el capítulo *11 Datos Técnicos, página 51*.

Si la silla de ruedas permanece guardada durante mucho tiempo (más de cuatro meses) debe inspeccionarse como se indica en el capítulo *8 Mantenimiento, página 43*.

### 10.2 Eliminación

Proteja el medio ambiente y recicle este producto a través de la planta de reciclaje más próxima cuando llegue al final de su vida útil.

Desmunte el producto y sus componentes para separar y reciclar individualmente los diferentes materiales.

La eliminación y el reciclaje de los productos usados y de sus embalajes debe llevarse a cabo conforme a las normativas legales relativas al tratamiento de residuos vigentes en cada país. Póngase en contacto con su empresa de gestión de residuos local para obtener más información al respecto.

### 10.3 Reacondicionamiento

El producto se puede reutilizar. Para reacondicionar el producto para un nuevo usuario, lleve a cabo las siguientes acciones:

- Inspección
- Limpieza y desinfección
- Adaptación al nuevo usuario

Para obtener información detallada, consulte *8 Mantenimiento, página 43* y el manual de servicio de este producto.

Asegúrese de que el manual del usuario se entrega con el producto.

Si se detecta algún daño o un funcionamiento deficiente, no reutilice el producto.

## 11 Datos Técnicos

### 11.1 Dimensiones y peso

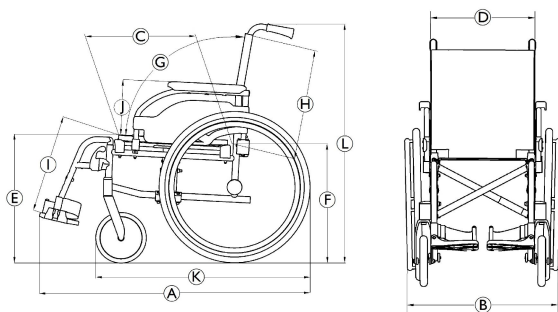
Todas las especificaciones de dimensión y peso se refieren a una amplia gama de sillas de ruedas en una configuración estándar. La dimensión y el peso (según la norma ISO 7176-1/5/7) pueden variar en función de las distintas configuraciones.

Las dimensiones de la silla de ruedas sin carga se indican entre paréntesis.



#### IMPORTANTE

- En algunas configuraciones, las dimensiones totales de la silla de ruedas cuando está lista para su uso superan los límites autorizados, por lo que no será posible acceder a las vías de evacuación de emergencia.
- En algunas configuraciones, la silla de ruedas supera las dimensiones recomendadas para viajar en tren en la Unión Europea.



	Peso del usuario máximo	125 kg
Ⓐ	Longitud total con reposapiernas	1085 – 1125 mm
Ⓑ	Anchura total	608 – 700 mm
	Longitud plegada	1025 mm
	Anchura plegada	250 mm
	Altura plegada	735 – 950 mm
	Masa total	desde 17,5 kg
	Masa de la parte más pesada	10 – 14 kg
	Estabilidad estática en pendiente descendente	0° – 18°
	Estabilidad estática en pendiente ascendente	0° – 9°
	Estabilidad estática lateralmente	0° – 19°
	Ángulo con respecto al plano del asiento	3° – 7° (3°)
Ⓒ	Profundidad del asiento efectiva	450 – 470 (425) mm
Ⓓ	Anchura del asiento efectiva	355 – 480 (380 – 505) mm, en incrementos de 25 mm

Ⓔ	Altura de la superficie del asiento en el borde delantero	438 – 488 (495) mm, en incrementos de 50 mm
Ⓕ	Altura de la superficie del asiento en el borde trasero	416 – 436 mm, en incrementos de 50 mm
Ⓖ	Ángulo del respaldo (fijo)	9° (0° - 7°)
Ⓗ	Altura del respaldo	450 – 470 (430) mm
Ⓘ	Distancia del reposapiés al asiento	335 – 460 (330 – 455) mm, en incrementos de 25 mm
	Ángulo de la pata con la superficie del asiento	106° / 0° – 80° (70°)
Ⓛ	Altura del reposabrazos al asiento	251 – 265 (240) mm
	Ubicación delantera de la estructura del reposabrazos	290 – 305 mm
	Diámetro del aro de empuje	535 mm
	Ubicación horizontal del eje	10 – 47 mm
	Radio mínimo de giro	915 mm
	Anchura de la estiba	250 mm
	Altura de la estiba	735 – 1050 mm

	Longitud de la estiba	1025 mm
Ⓚ	Longitud total sin reposapiernas	835 – 875 mm
Ⓛ	Altura total	950 mm
	Anchura de giro	1280 mm
	Ángulo máximo de inclinación para la frenada	7°


## 11.2 Cubiertas


La presión idónea depende del tipo de rueda:

Neumático	Presión máx.		
Rueda compacta: 610 mm (24"); 305 mm (12")	-	-	-
Rueda neumática perfilada: 610 mm (24")	4,5 bar	450 kPa	65 psi
Rueda compacta: 200 mm (8")	-	-	-



La compatibilidad de los neumáticos indicados anteriormente depende de la configuración o del modelo de la silla de ruedas.

 En caso de sufrir un pinchazo en un neumático, acuda a un taller idóneo (por ejemplo, un establecimiento de reparación de bicicletas, un proveedor de bicicletas, etc.) para que una persona cualificada sustituya el tubo.

 El tamaño del neumático se menciona en el lateral de este. El cambio de los neumáticos adecuados lo debe realizar un técnico cualificado.




**¡PRECAUCIÓN!**


– La presión de los neumáticos debe ser igual en ambas ruedas para evitar que se reduzca la comodidad de la conducción, mantener la eficacia de los frenos y lograr una propulsión fluida de la silla de ruedas.

**11.3 Materiales**

Chasis/tubos del respaldo	Aluminio, acero
Tapicería (asiento y respaldo)	Espuma de poliuretano, tela de nailon y poliéster
Empuñaduras	PVC
Piezas de plástico como palancas de freno, protectores de ropa, paletas del reposapiés, almohadillas de los reposabrazos y piezas de la mayoría de opciones	Termoplástico (por ejemplo, PA, PP, ABS y PUR) de acuerdo con el marcado de las piezas


Mecanismo de plegado/soporte vertical/piezas de sujeción/horquillas de las ruedas	Aluminio, acero
Tornillos, arandelas y tuercas	Acero

 Todos los materiales utilizados están protegidos contra la corrosión. Solo utilizamos materiales y componentes que cumplen con las directivas REACH.

 Sistemas antirrobo y de detección de metales: en muy raras ocasiones, los materiales de la silla de ruedas podrían activar los sistemas antirrobo y de detección de metales.

**11.4 Condiciones ambientales**

	Almacenamiento y transporte	Funcionamiento
Temperatura	De -20 °C a 40 °C	De -5 °C a 40 °C
Humedad relativa	Del 20 % al 90 % a 30 °C, sin condensación	
Presión atmosférica	De 800 hPa a 1060 hPa	

 Tenga en cuenta que cuando una silla de ruedas se ha almacenado a baja temperatura, debe ajustarse de acuerdo con el capítulo 8 *Mantenimiento*, página 43 antes de utilizarse.

Nota



## Invacare distributors

### España:

Invacare SA  
Avda. Del Oeste n.50, 1ª, 1ª  
Valencia-46001  
Tel: (34) (0)972 49 32 14  
contactsp@invacare.com  
www.invacare.es



Invacare France Operations SAS  
Route de St Roch  
F-37230 Fondettes  
France

1642998-C 2020-06-17



**Making Life's Experiences Possible®**



**Yes, you can.®**